HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO
3
EDITORA
SAMPA
ARTE E LAZER
HIROSHI MUTO

HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

3

ARTE
José Carlos Assumpção

TRADUÇÃO
Arnaldo Oka

EDIÇÃO
Marcelo Del Greco

HITMAN
今日からヒットマン
MATADOR POR ACASO
3
HIROSHI MUTO

HITMAN 3

今日からヒットマン

MATADOR POR ACASO

CONTEÚDO

[NOVO “MAGNUM DUPLO”]

TOKICHI INABA, 34 ANOS. É UM COMPETENTE VENDEDOR EXTERNO DE UMA EMPRESA ALIMENTÍCIA QUE, POR ACIDENTE, SE ENCONTROU COM O MAGNUM DUPLO ORIGINAL QUE ESTAVA GRAVEMENTE FERIDO DEPOIS DE LEVAR UM TIRO. MESMO A CONTRAGOSTO, TOKICHI TEVE DE ASSUMIR O LUGAR DO ASSASSINO VERDADEIRO E SE TORNAR UM HITMAN (MATADOR PROFISSIONAL). AGORA O POBRE VENDEDOR VAI TER DE SE DESDOBRAR PARA PODER LEVAR A VIDA DE MARIDO E VENDEDOR COM A DE ASSASSINO.

■ Originalmente publicado na revista “Semanário Manga Goraku” de julho de 2005 a novembro de 2006.

SE AINDA TIVESSEM ME SEQUES-TRADO OU CAPTURADO UM DE MEUS CAPANGAS...

MAS, NÃO... TINHA QUE SER MEU NETO... FILHO DE MINHA FILHA...

VOCÊ SE LEMBRA DE MINHAS PALAVRAS? SE NÃO DESCOBRISSEM O PARADEIRO DE MEU NETO E O TROUXESSEM DE VOLTA, EU ACABARIA COM SUA VIDA.

E LEMBRA-SE DO QUE ME RESPONDEU? "PODE DEIXAR POR NOSSA CONTA"... FOI ISSO QUE DISSE.

CAPÍTULO 1
NA MÃO ESQUERDA
UM CELULAR, NA DIREITA
UMA ARMA E NO MEIO...

Fuck!!
X X X
Baby X X X
X X !!
X X X
bitch
X X!!

Hey!! XXXXX XX!?
No!! XXX XXXXX !!!
XXXX XXX?
No No XXXXX! XXXXX
POR SORTE ELES ESTÃO ACHANDO QUE FUGIMOS...
... TÁ, E O QUE FAREMOS AGORA?

O QUE EU QUERIA ENTENDER É POR QUE VOCÊ ESTÁ SEM ROUPA?

SE NÃO FOSSE POR ISSO, JÁ TÍNHAMOS VAZADO DAQUI.

NÃO FIZ NADA..... SÓ UM POUQUINHO...

HEIN?! E-E O QUE SERIA ESSE POUQUINHO...? ESPECIFIQUE!

M-ME CONTRATARAM PARA RECUPERAR O DINHEIRO DO RESGATE...

E VEIO PORQUE ESTAVA PREOCUPADO COMIGO?

O-ORA... ME CONTARAM QUE VOCÊ TINHA SE INFILTRADO AQUI E...

AH, É? FOI SÓ ISSO?
SIM. SÓ ISSO.

DROGA... PEDI REFORÇO PARA O ÓCULOS REDONDOS ...
MAS ELE NÃO RESPONDE.

NÃO FAÇA O BEBÊ CHORAR.
QUER QUE EU AMORDACE O MOLEQUE, É?

!?

AH! ♡

URRR

UNH. ♡

P-PUTZ... AGI SEM PENSAR... MAS NÃO TIVE ALTERNATIVA...
COM UM CELULAR NA MÃO ESQUERDA, UMA ARMA NA DIREITA... NÃO TINHA OUTRO JEITO...

FORA QUE... ISSO AJUDOU A TAPAR A BOCA DO BEBÊ.
CHURR CHURR
EU PRECISAVA TAPAR A BOCA DA CHINATSU QUE É SENSÍVEL DEMAIS. ISSO MESMO, FOI A FORMA CORRETA.
MAS, EU JURO QUE NÃO USAREI A LÍNGUA.
NNNH. ♡
ESSA NÃO. O GEMIDO DELA ESTÁ ESCAPANDO, SEREI OBRIGADO A COLOCAR A LÍNGUA PARA TAPAR DIREITO.

ESCUTA AQUI, FOLGADO!!! NÃO TEM AMOR À SUA VIDA, NÃO?

DESEMBUCHA LOGO ONDE FICA O CATIVEIRO!!!

ZZZZ
TUM-DUM
TUM-DUM
TUM-DUM

TUM-DUM
TUM-DUM
N-NÃO DÁ MAIS.

P-PRECISO PARAR POR AQUI...

SE CONTINUAR, O DIQUE CHAMADO CONSCIÊNCIA VAI SE ROMPER...
I-ISSO É INTOLERÁVEL...

VAI ME PAGAR ...

DZZZZ

!?

O QUÊ?! TÁ DE BRINCA-DEIRA!!!

UNHEEEEEE!!

!?

MERDA!

PRECISO SER RÁPIDO!!!
AGORA FODEU!
BUMP
FOGE PELA JANELA, CHINATSU !!!
ESTÁ SOZI- NHO!!!
What Your OOO!?
GRAK

BANG

DUNK ゴトッ

VAMOS NOS ESCONDER DE NOVO !!
NÃO É MELHOR FUGIR-MOS?

TICK
?

Don't Move...
!?
!?
ガチャ
CRAASS
CRAASS
!
......?

CADÊ O MEU NETO?!
VOCÊS TODOS ESTÃO MORTOS!!!
ÓCULOS REDONDOS?!
NOSSA! FIZERAM UM BELO ESTRAGO NA SUA CARA!
AQUELES DOIS QUE ESTÃO PROTEGENDO O SEU NETO ARRISCANDO SUAS VIDAS SÃO NOSSOS AGENTES.
!
ER... AQUELES ...
BA-BUUUUU

AH, É? FIZERAM UM BOM TRABALHO...
QUAL É SEU NOME, RAPAZ?
MAGNUM DUPLO...
HITMAN.
É ELE MESMO ...?
WOOOOH
É A LENDA VIVA DOS MATADO-RES?
EU TÔ LIGADO! O CARA É CONHECIDO COMO MAGNUM DUPLO PORQUE TEM DUAS PISTOLAS GRANDES, UMA NA MÃO E OUTRA NO MEIO DAS PERNAS!!
AH, É? NÃO SOU BICHA MAS FIQUEI CURIOSO DE VER...
SÃO MEUS AS-SISTENTES. ♡

TOKICHI... NÃO SE VIRE PARA LÁ, DE JEITO NENHUM!

SENHOR MAGNUM DUPLO, POR FAVOR, VENHA PARA CÁ.

QUERO CUMPRIMENTÁ-LO PESSOALMENTE.

ESSA NÃO! NÃO VÃO ME DAR A CHANCE DE FECHAR A CALÇA. CELULAR NA MÃO ESQUERDA, UM COLT NA DIREITA... E NO MEIO UM NEGÓCIO QUE NEM SE COMPARA A UMA ARMA DE BRINQUEDO...

ER... SE NÃO SE IMPORTAR, GOSTARIA DE MANTER ESTE ÂNGULO... DIGO... DE SAIR DAQUI MESMO.

MEU NOME É TOKICHI INABA.

ENTÃO A BANHEIRA FICA NO ANDAR DE CIMA.

CHI... CHI-CHI-CHI-CHINATSU ?!?!

HEIN ?!

O-O-O QUE FAZ AQUI? A MISAKO TÁ LÁ EMBAIXO!!!

EU MANDEI UMA MENSAGEM PARA O CELULAR DO MAGNUM DUPLO, DEPOIS PARA O SEU, MAS VOCÊ ME IGNOROU NAS DUAS VEZES!

O QUÊ?

MANDOU PARA O MEU CELU-LAR?

CAPITULO 2
TRIO DO BARULHO

SOU EU. SE CHEGAR ATÉ A ESTAÇÃO EM 10 MINUTOS VOU TE DAR UM BEIJO.
END

SENHOR TOKICHI, O QUE SIGNIFICA ISTO?

TDUM
O...
O-O...
CHI-NATSU, VOCÊ ME PAGA!!!

O QUE SERÁ QUE SIGNIFICA ISSO... NÉ?
DESÇA JÁ, IMEDIATA-MENTE!
BLAM
GLUB
GLUB
GLUB

MEU NOME É TOKICHI INABA. ESTOU NO SOSSEGO DO MEU LAR, MAS ACABO DE PASSAR POR UMA TENSÃO SEMELHANTE...
... A TER UM FUZIL APONTADO PARA A MINHA CA-BEÇA...

I-ISTO AQUI... É...
N-N-NÃO SEI POR QUE ALGUÉM ME MANDARIA... ALGO ASSIM...
SE TENTAR ME ENGANAR, EU TE MATO!!!

From
Subject
SOU EU. SE CHEGAR ATÉ A ESTAÇÃO EM 10 MINUTOS VOU TE DAR UM BEIJO. ♥
END
PODE SE EXPLI-CAR!!!

PI RO LO LO LO!
OH, NÃO! UMA LIGAÇÃO REPENTINA DE UM CLIENTE "GRANDE" !!!
!

ALÔ? AQUI É INABA.
O QUÊÊÊ?!! ISSO É SÉRIO? MAS QUE TRAGÉDIA! CLARO QUE AJUDO, PODE DEIXAR COMIGO!!!

SIM...
......
SIM, IMEDIA-TAMEN-TE.

HA, HA, HA, HA!! QUE NADA! SERÁ UM PRAZER!
E-EI, TOKICHI ?
SE ABANDONAR UM CLIENTE EM SEU MOMENTO DE NECESSIDADE, NÃO RECEBEREI A BONIFICAÇÃO DESTE ANO. ♡ RÊ! ESTOU BRINCANDO! ♡
O QUÊ?! ATÉ ISSO?
... TOKICHI ...?
CARAMBA! ISSO VAI LEVAR SUA EMPRESA À FALÊNCIA!!!
SIM! JÁ ESTOU SAINDO DE CASA!
EI!
PLAM
バタン
S-SAFADO!!!
P-PENSA QUE VAI ESCAPAR DE MIM COM ESSA CONVERSA ?!!

VAP

BLAM!

CLICK

OBA. ♡

A MULHER FOI EMBORA!

SORTE A MINHA, EU NÃO PODERIA SAIR NA RUA MOLHADA ASSIM.

A ROUPA DELA... NÃO, MELHOR NÃO.

VOU PEGAR ALGUMA DO TOKICHI EMPRESTADA.

EU JÁ PEDI PARA NÃO ME ARRANJAREM NADA NOS MEUS DIAS DE FOLGA!

VÊ SE CONVENCE A CHINATSU, POR FAVOR!

SINTO MUITO PELO INCONVENIENTE.

O QUE CHAMA DE "AGIR DE FORMA ESTRANHA"?

EXISTEM INDÍCIOS DE QUE O GRUPO TEM ENTRADO EM CONTATO COM UMA ORGANIZAÇÃO RIVAL.

E FOI NA MESMA ÉPOCA EM QUE COMEÇARAM A COLETAR INFORMAÇÕES A RESPEITO DO SENHOR, MAGNUM DUPLO.

MAS O QUE MAIS NOS CHAMOU A ATENÇÃO FOI QUE NA ESCUTA TELEFÔNICA DE HOJE...

MAS, SE NÃO SE ARRISCAR NUNCA SABEREMOS...
TÁ, ME CONVENCEU... EU ACEITO.
TATAP

Abraçadeiras de Nylon

CLICK, CLICK!

CLACK

カチャ

TCHAK
O QUÊ ?!
THUD
SERÁ QUE É O ELETRICISTA?
ESSA NÃO!
NEM FERRANDO!!!
DAP
GACK
AI!

コトッ
DUNK
PARE DE REAGIR...
... SENHORA MISAKO ♡
......!?

...NÃO PENSEI QUE ELE FOSSE VIR TÃO LONGE.
ESTOU FICANDO COM VERGONHA, ACHO QUE VOU VOLTAR PRA CASA.

NÃO... ESTA É MINHA CHANCE DE ACABAR COM A FESTA DELE!
VOCÊ VAI DESCOBRIR COMO AS MULHERES PODEM SER OBSTINADAS!

!

Jet
BAR LiNc

UM BAR...?!
SABIA!!! NÃO É TRABALHO!!!

JET LINK

ENVIAMOS CINCO HOMENS PARA FICAREM DE OLHO EM SUA RESIDÊNCIA... PODE FICAR TRANQUILO.
AGRADEÇO...
O QUE É ISSO?
É UMA ESCUTA. PARA SUA SEGURANÇA, QUEREMOS ESTAR A PAR DA CONVERSA QUE TERÃO LÁ DENTRO.

E, CASO ELES PEGUEM SUA ARMA... PREPARAMOS PISTOLAS ESPECIAIS RESERVAS.

PIS-TOLAS RE-SER-VAS?
VAI GOS-TAR.

UMA EM FORMA DE CANETA E OUTRA EM FORMA DE CANIVETE. SÓ CARREGAM UMA BALA CADA, MAS É SUFICIENTE PARA MATAR.
SEI NÃO.
ACREDITE, ESTÁ LIDAN-DO COM GENTE QUE MERECE TODO CUI-DADO.

COMO ELES SÃO?

TRATA-SE DE UM TRIO. ELES NÃO SÃO PERIGOSOS SE CONSIDERARMOS A HABILIDADE DE MATAR.
MAS... SÃO MUITO ASTUTOS, PORTANTO TODO CUIDADO É POUCO.

AH... DROGA... HOJE NÃO ESTOU ENTRANDO NO CLIMA...
Jet iNc
MESMO QUE ESCAPE DAQUI COM VIDA, O INTERROGATÓRIO DA MINHA ESPOSA VAI ESTAR ME ESPERANDO EM CASA...
QUE... SACO ...

M-MAS QUE BARZINHO DESCOLADO É AQUI? ELE NUNCA ME TRAZ A ESTES LUGARES...
CADÊ O TRAIDOR? CADÊ A BISCATE?!

DUNK
OPS... SINTO MUITO.
NÃO FOI NADA.

!?
MISAKO?!!
É BEM GRANDE POR DENTRO.
BZZ BZZ
Ó... ÓCULOS REDONDOS... ESTÁ ME OUVINDO...?
?
S-S-S-SOCORRO... A-A-A A M-M-MISAKO... ESTÁ AQUI!!!
E-E-ESTÁ COM UMA CARA AMEAÇADORA... ELA ESTÁ ME PROCURANDO.
P-PRECI-SA FAZER ALGO...
SENHOR MAGNUM DUPLO?
!

EU ME CHAMO MAKABE E SOU DO "TRIO". É UM PRAZER CONHECÊ-LO.

SOU SHIN... POR FAVOR... VENHA AO NOSSO ESCRITÓRIO.

AI!

TÁ MACHUCANDO!

PARA!

GH... JÁ AVISEI, SENHORA MISAKO...

AI!

AI!

NÃO VOU MACHUCÁ-LA SE NÃO RESISTIR.

DROGA! QUE FORÇA BRUTA!

PREFIRO ...

... QUE "FAÇA" LÁ NO QUARTO.

E-EI, EI... EU NÃO INSINUEI NADA DISSO...

MAS... AH, DANE-SE...

AH, É?

CÊ QUER? ENTÃO TÁ BOM.

QUANDO CHEGARMOS NO QUARTO ONDE ESTÁ A MINHA BOLSA, VOCÊ JÁ ERA! VAI LEVAR UM TIRO NO MEIO DA FUÇA, SEU PORCO!!!

[1] Escritório

ME DISSERAM QUE QUERIAM PEDIR MINHA AJUDA NO TRABALHO DE VOCÊS?

SIM, MAS PRIMEIRO GOSTARIA QUE ESCUTASSE ISTO...

É SUA ESPOSA.

BIP

O QUÊ?!

QUE HISTÓRIA É ESSA?!

AH!

QUERIDO?

!?

MISAKO !!!

DROGA!

QUEM MANDA ME SEGUIR ATÉ AQUI?!!

O-O QUE VOCÊS ESTÃO PLANEJANDO?

PARA GENTE INDEFESA COMO NÓS, CARO MAGNUM DUPLO, O SENHOR É UM MONSTRO ASSUSTADOR. DESARMÁ-LO NÃO É SUFICIENTE...

SEM ESTA PEQUENA PRECAUÇÃO, NÃO TERIA CORAGEM NEM DE ENCARÁ-LO, MUITO MENOS CONVERSAR.

SE VOCÊ ABANDONAR A "COMBINI" E IR PARA O "SUMA" JUNTO CONOSCO...

NEM VOCÊ, NEM SUA ESPOSA MORRERÃO.

NÃO SE FAÇA DE DESENTENDIDO...
JÁ ACABOU COM DUAS CÉLULAS DO SUMA ATÉ HOJE...

!?
TUM-DUM

DESTRUIU A EQUIPE DE FILMAGEM DE VÍDEO SNUFF...
... E MATOU JOHNY SARAIVADA. OU VAI NEGAR?

O QUÊ?

COMO DESCONFIÁVAMOS... ELES TÊM CONEXÃO COM O SUPER MARKET...
DROGA!

NÃO ENTENDI DIREITO, MAS... UMA ORGANIZAÇÃO CHAMADA "SUMA" ESTÁ QUERENDO ME ALICIAR...
SE EU ACEITAR TRABALHAR PARA ELES... VÃO LIBERTAR A MINHA ESPOSA?

CLARO QUE SIM... MAS, NÃO ACREDITAREMOS EM UMA SIMPLES PROMESSA...
COMO PROVA DE SUA LEALDADE, QUEREMOS QUE MATE O ÓCULOS REDONDOS AINDA HOJE.

ORA!
TER UMA AUDIÊNCIA COM AQUELE PÃO-DURO DEVE SER MOLEZA PARA O SENHOR!
DROGA... NÃO TEM COMO ASSUMIR O CONTROLE DESTA CONVERSA?
MAS... NÃO POSSO FAZER NADA ENQUANTO TIVEREM UMA REFÉM...

MISAKO... VOCÊ ESTÁ BEM?
EU ESTOU BEM...
FIQUE TRANQUILO. ELA ESTÁ AMARRADA, MAS NÃO FAREMOS NENHUM MAL A ELA...

MAS... SE QUEREM A AJUDA DO MAGNUM DUPLO. NÃO PODEM MACHUCÁ-LA...

ISSO PODE DAR UMA BRECHA PARA A CHINATSU ESCAPAR... VOU TER QUE ARRISCAR TUDO NESSA ESPERANÇA.

TUM-DUM

MAS... QUANDO A CHINATSU CONTRA-ATACAR, TAMBÉM DEVO ESTAR PREPARADO PARA AGIR...

TUM-DUM

QUAIS SÃO AS MINHAS POSSIBILIDADES?

TUM-DUM

O QUÊ?
!!
? ?
E O QUE VOCÊS VÃO ME OFERECER DE GARANTIA?
QUE GARANTIAS ME DÃO DE QUE NÃO SEREI MORTO LOGO EM SEGUIDA?
PENSE COMIGO. EU MATO O ÓCULOS REDONDOS, MAS E DEPOIS?
SE MORREREI MAIS TARDE, TALVEZ VALHA A PENA MORRER AGORA...
RISC
UMA ESCUTA!

TENHO UMA ESCUTA. A "COMBINI" ESCUTOU TODA A CONVERSA E UMA EQUIPE PODE INVADIR ESTE LOCAL!

TENHO UMA ESCUTA. A "COMBINI" ESCUTOU TODA A CONVERSA E UMA EQUIPE PODE INVADIR ESTE LOCAL!

MERDA!

TODO O CUIDADO QUE TIVEMOS FOI EM VÃO...

SE FUGIREM, SERÃO FUGITIVOS PARA SEMPRE.
ALÉM DE NÃO TEREM GARANTIA DE QUE ESCAPEM COM VIDA...

SE QUISEREM SOBREVIVER, FAÇAM O QUE DIGO... VAMOS TIRAR PROVEITO DESTA SUA ESCUTA...
NA VERDADE... EU TENHO DESVIADO DINHEIRO DA "COMBINI" E SOU MUITO A FAVOR DE UMA RECOLOCAÇÃO PROFISSIONAL.

RISC
RISC
RISC

UI!
NNH! ♥
XIIIII ...
DROGA!
NÃO DÁ PARA ATIRAR ASSIM.

DEPOIS DE ELES ESCUTAREM OS TIROS... EU CONTO PARA O ÓCULOS REDONDOS QUE MATEI VOCÊS... ENTENDERAM? VOCÊS SAEM VIVOS DAQUI E EU METO CHUMBO NA CABEÇA DAQUELE PÃO-DURO.
DEPOIS DE ELES ESCUTAREM OS TIROS... EU CONTO PARA O ÓCULOS REDONDOS QUE MATEI VOCÊS... ENTENDERAM? VOCÊS SAEM VIVOS DAQUI E EU METO CHUMBO NA CABEÇA DAQUELE PÃO-DURO.
DEEM UM TIRO CADA UM... CLARO QUE SEM MIRAREM EM MIM!
?
POR QUÊ?
NÃO... ISSO NÃO...
ASSIM EU VOU SER ESTUPRADA DE PÉ.
AI, CARAMBA...

O PLANO É BOM...

SÓ NOS RESTA FAZER DO JEITO QUE ELE PROPÔS...

PRONTO... JÁ TENHO A CANETA E O CANIVETE COMIGO.
AGORA É COM VOCÊ, CHINATSU ...

DEPOIS DOS TIROS, FAREI DE CONTA QUE A ESCUTA QUEBROU... E CONVER-SAREMOS COM MAIS CALMA.

TICK
FORA QUE AINDA TEMOS A REFÉM COM A GENTE... ELE NÃO FARÁ NADA.

BANG! BANG!

SONS DE TIRO?!
QUEM MORREU? O TOKICHI OU...? P-PRECISO AGIR...!

UI! ♡ VEM POR TRÁS, GOSTOSO! ♡

FALE MAIS BAIXO, SUA BURRA!

!?

O QUE AQUELE IDIOTA ESTÁ FAZENDO COM A MULHER DO MAGNUM DUPLO...?

ESSA NÃO... O... O MONSTRO VAI SE IRRITAR.

O QUE A CHINATSU ESTÁ FAZENDO...?

E ESSES CARAS PROMETERAM NÃO FAZER NADA...

E-EM VEZ DE UMA ALIANÇA...

ELE VAI QUERER NOS MATAR!

BANG
BANG
BOSHT
BOSHT

ESTRA-NHO... JURO QUE VI ELE EN-TRANDO AQUI...
SERÁ QUE ESTÁ NAQUELA SALA VIP? QUE DROGA...
!

MUITO OBRIGADO POR SALVAR NOSSA EMPRESA DESTA CRISE.
IMAGINE... FOI UMA GRANDE HONRA TER SIDO RECEBIDO PELO PRÓPRIO GERENTE DO ESTABELECI-MENTO.
ESPERO QUE ESTEJA NOS VENDO, MISAKO.

PROMETO NÃO TIRAR O OLHO DA EMPRESA RIVAL PARA QUE ESTA SITUAÇÃO NUNCA MAIS SE REPITA..
ISSO SERIA LOUVÁVEL... MAS PODE ME CHAMAR SE PRECISAR DE MIM.
......

ORA, FOI ISSO?
ATÉ A MENSAGEM FOI BRINCADEIRA DO YAMAMOTO?
ÔÔOI, AQUI É O YAMAMOTO! FIQUEI TÃO FELIZ COM MEU CELULAR NOVO QUE NÃO PUDE RESISTIR DE MANDAR UM TROTE. MAS, FALANDO SÉRIO, AQUELE CLIENTE NOSSO PARECE ESTAR COM PROBLEMAS SÉRIOS.
END
From
Subject 無題
返信
機能
... ACHOU MESMO QUE EU TE TRAIRIA, MISAKO?

EM VEZ DISSO, QUE TAL TIRAR ESSE SOBRETUDO?
TÁ ME DANDO CALOR.
NÃO TOQUE NELE!
ESSA NÃO, A TOALHA TÁ ESCORRE-GANDO.

VOU ATÉ O BANHEIRO.
TÁ.
FLAP
IH!
HEIN ?!!

AI, NÃO ...

!?

FUNNNF

[1] MOTEL

PROLOM

TEK
TEK
TEK
TEK

4:00 COMEU ENQUANTO ASSISTIA AO FILME "O AVIADOR"
BIFE TEMPERADO COM ALHO, 2 FATIAS
SALADA DE ABACATE
SORVETE
PUDIM

7:00 BANHO
XAMPU
CONDICIONADOR

CAPÍTULO 3
ZONA DE PERIGO
609

[1]

LEMAS DO BOM VENDEDOR

DEPOIS QUE ESCUTAR UM NOME,

PELO VALOR

YAMAMOTO! NÃO SE ATRASE PARA A REUNIÃO!

JÁ ENTENDI, VETERANO.

[1] Pudim de Sorgo

SR. INABA, NÃO SE ESQUEÇA DE ENTREGAR AS NOTAS FISCAIS!

JÁ... JÁ VAI...

RÊ, RÊ, RÊ! TOMOU RALO. ♡

!

É O CELULAR DO MAGNUM DUPLO...

COMO É QUE É?! ALGUÉM ESTÁ ESPIONANDO A CHINATSU?

REGULARMENTE... NÓS EXAMINAMOS AS CASAS DE NOSSOS ALIADOS UTILIZANDO MEDIDORES DE INTENSIDADE DE CAMPO E RECEPTORES DE LARGO ALCANCE...

E DETECTAMOS SETE ESCUTAS E QUATRO CÂMERAS DE CCD NO APARTAMENTO DA CHINATSU.

CLUB
5F
O QUE ACHA...? SERÁ QUE NÃO TERIA IDEIA DE QUEM SEJA?
TALVEZ...
NA SEMANA PASSADA, EU EXTORQUI UM PROPRIETÁRIO DE BAR QUE FICAVA SE GABANDO DE TER UM AMIGO NA YAKUZA.
MAS... TALVEZ SEJA AQUELE GIGOLÔ IDIOTA QUE ENGANEI PARA VENDER A FERRARI DELE. ELE PODE TER DESCOBERTO O QUE FIZ.
ELA TEM APRONTA-DO BAS-TANTE...
OU TALVEZ O MAIOR SUSPEI-TO SEJA AQUE-LE CLIENTE QUE CONHECI QUAN-DO FIZ UM BICO NO BORDEL...
BRRR
BRRR
QUE TIPO DE VIDA VOCÊ LEVA, HEIN, MOCINHA?

MAS... É PORQUE O TOKICHI NÃO TRA-BALHA...
TENHO MUITAS PARCELAS DO APARTAMENTO SOBRANDO...
UPS!
O-O QUE É ISSO QUE EU TÔ SENTINDO? POR QUE ESTOU ME SENTINDO FELIZ? SERÁ QUE É ASSIM QUE SE SENTE UM GIGOLÔ?! NÃO É RUIM...
ドキッ
TUM-DUM
SE O RESPONSÁVEL FOR UMA DAS PESSOAS QUE A SENHORITA CHINATSU DESCREVEU, NÃO É UM GRANDE PROBLEMA.
ELA É O PRO-BLEMA.
グスン
SNIF
O QUE ME PREOCUPA NESTE MOMENTO É O PESSOAL DO SUPER MARKET.
!
ESSE É O TAL DE "SUMA"?

A SENHORITA CHINATSU ESTÁ NESTE MEIO HÁ MAIS TEMPO QUE O SEGUNDO MAGNUM DUPLO E TALVEZ O ROSTO DELA JÁ SEJA CONHECIDO.
SE POR ACASO TIVER GENTE VIGIANDO A SENHORITA CHINATSU COMO UM MEIO DE CHEGAR ATÉ O MAGNUM DUPLO...
... AÍ SIM SERIA UMA SITUAÇÃO ARRISCADA.
PARA SE APROXIMAR DE MIM?
A CHINATSU ESTÁ EM PERIGO POR MINHA CULPA...?
MAS SERÁ QUE O "SUMA" BISBILHOTARIA ATÉ EU TOMANDO BANHO?
O QUÊ ?!!
O BANHO ?!
E-EI!
TINHA UMA CÂMERA NO BANHO?
ELES SÃO PERFECCIONISTAS.

QUE INVEJ...

DES-GRAÇA-DOS!!!

É A GAROTA?
TCHAC
NÃO TEM ERRO.

VAMOS LÁ?
NÃO, SEU BURRO.

SE CAPTURÁ-
-LA AGORA, A
VIZINHANÇA VAI
VER.
ESTEJA PREPARADO PARA FICAR MUITOS DIAS AQUI ATÉ QUE ELA VENHA NA DIREÇÃO DESTA VAN.
......
ENTENDI ...

POR QUE NÃO TIRARAM AS CÂMERAS?

SE TIRARMOS, O INIMIGO FICARÁ SABENDO.

E POR QUE TODOS VOCÊS PRECISAM FICAR DE OLHO NO MONITOR?

PRECISAVA CHAMAR TANTA GENTE ASSIM?

OOOH!

ELA É TÃO MAGRINHA!

CORPINHO DE BAILARINA. ♡

AI...
MEU XAMPU ACA-BOU.
PRECISO COM-PRAR...
QUER DIZER QUE ALGUÉM FICOU ASSISTINDO ISSO TODO ESTE TEMPO? QUEM É? VOU ESFOLAR O CARA!
XI... COMO SOU DESLIGADA. ESTA ROUPA DEIXA MUITO NA CARA QUE ESTOU SEM SUTIÃ.
EI!
?
CLACK

!?
BLAM
!?
ARF!
ARF!
......

NÃO RESISTA!!!

AH!

EU NÃO PAGAREI 3 MILHÕES!!!

AGORA VIROU VÍTIMA? QUEM MISTUROU UM REMÉDIO NA MINHA BEBIDA, ME FEZ DORMIR E POR POUCO NÃO CHEGOU A FINALIZAR O SERVIÇO?

AI ...!

É VOCÊ QUEM VAI PAGAR TRÊS MILHÕES AGORA, MAS VENDENDO O CORPO!!!

ARF!

O QUE ESTÃO FAZENDO E O QUE QUEREM?
DE ONDE VOCÊS SÃO?

ESTRANHEI QUE UMA GAROTINHA APRONTASSE AQUILO... MAS AGORA ESTÁ EXPLICADO.
TEM ESSE CARINHA MAQUI-NANDO TUDO POR TRÁS.

VOU ASSUSTÁ--LO...
... E GANHAR UNS TROCADOS PRA MIM.

NÃO VOU DAR O NOME DE MINHA FAMÍLIA PARA UM GIGOLOZINHO COMO VOCÊ.
GIGOLÔ ?!
FAMÍLIA? ENTÃO É DA YAKUZA?

E POR QUE A YAKUZA COLOCOU CÂMERAS ESCONDIDAS NO APARTA-MENTO?
CÂMERAS ESCONDI-DAS?!
ACHA QUE EU PERDERIA TEMPO COM ISSO?
HEIN?

EU SÓ FILMO ESTUPROS DE VERDADE COM MULHERES DOPADAS!
ESSA GAROTA TINHA SIDO DROGADA, MAS FUGIU ANTES DE EU CHEGAR.
MAS HOJE FILMAREMOS TUDO DIREITINHO. ELA NÃO ESCAPA MAIS. ♡
ORA!
SEU MALDITO!
CLARO QUE SE ME PAGAR DOIS MILHÕES, EU DESISTO DA IDEIA...
ESQUEÇA. QUERO A GAROTA DE VOLTA.
GRAK
SSSK
!

BANG

HEIN?!

UH!
O QUE OS DOIS ESTÃO FAZENDO?

A- ARMA?!!
ELE ME VIU COM OS PEITOS DE FORA DE NOVO.

COMO PÔDE ATIRAR NO MEIO DA CIDADE COM TANTA GENTE EM VOLTA?
VOCÊ É LOUCO?

OLHE AO SEU REDOR. NÃO TEM NENHUMA TESTEMUNHA!

!!?

ENIC

K

IKH!

Q-QUEM SÃO ELES? MERDA! ESSA GAROTA É BARRA PESADA!

EU PAGO!

PROMETO QUE PAGO!

PAGAR O QUÊ?

QUE CONVERSA É ESSA?

TR... CINCO MILHÕES!!!

EU PAGO.
PAGO QUALQUER VALOR, SÓ NÃO ME MATEM!

ENTÃO ELES NÃO TÊM NADA A VER COM AS CÂMERAS ESCONDIDAS?
ISSO MESMO. É UM DONO DE BAR QUE ESTUPRA AS CLIENTES DOPADAS E UM YAKUZA QUE FILMA A TRANSA E VENDE OS VÍDEOS.

ENTÃO QUEM SERÁ O CULPADO...?
POIS É...

3:32 FOI TOMAR BANHO. COMO ELA GOSTA DE TOMAR BANHO. SAIU, PROVAVELMENTE PARA COMPRAR XAMPU.

5:10 QUE DEMORA... A MINHA ÍDOLO EXCLUSIVA SUMIU... O QUE ESTARÁ FAZENDO...? SERÁ QUE ESTÁ NO BANHEIRO ONDE NÃO TEM ÂNGULO DE CÂMERA E ESTÁ CA**NDO LONGAMENTE...? ANTES, EU PENSEI QUE SERIA EXAGERADO COLOCAR UMA CÂMERA NO BANHEIRO, MAS...

ポ

PLOP

VOU INSTALAR NO BANHEIRO TAMBÉM.

DUAS SEMANAS DEPOIS, O VOYEUR QUE MORA NO MESMO PRÉDIO FOI CAPTURADO PELA PRÓPRIA CHINATSU QUANDO APARECEU PARA INSTALAR UMA NOVA CÂMERA.

É QUE NÃO CONSEGUIMOS ENTRAR EM CONTATO COM A SENHORITA.
DESCULPA. ESTAVA NO EXTERIOR APROVEITANDO OS MILHÕES EXTRAS.

O QUÊ?! O TOKICHI FOI SOZINHO?

O SENHOR MAGNUM DUPLO TEM FEITO PEQUENOS TRABALHOS NOS INTERVALOS DO SERVIÇO...
... PARA PAGAR OS CUSTOS DO CASO DAS CÂMERAS SECRETAS.

AH... TÁ... ENTÃO DEVE SE VIRAR BEM SOZINHO... RÉ, RÉ!
DESTA VEZ ELE SÓ ESTARÁ DE GUARDA--COSTAS PARA A NEGOCIAÇÃO DE DIAMANTE E ESTÁ ACOMPANHADO DE DOIS LOJISTAS.

CAPÍTULO 4
AGENTE "ÓCULOS REDONDOS"

...QUE DROGA ...!

SE CONTAR O VENDEDOR DO DIAMANTE, TRÊS JÁ MORRERAM ......

BANG
!?
KA, KA,
KA, KA,
KA, KA,
KA!!!

UM MATADOR DO "SUMA" FOI ENVIADO PARA LIQUIDAR O MAGNUM?

!

É UM HITMAN CHAMADO "CAVEIRA".

"CAVEIRA"? ESTÁ FALANDO DO "CAVEIRA IMORTAL"?!

NÃO ESTAVA SABENDO? ESSA INFORMAÇÃO VEIO ATÉ MIM DA SUCURSAL DE KISARAZU HÁ TRÊS DIAS.

O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI?

EU TENHO ESCUTADO AS PROEZAS DO MAGNUM DUPLO ATÉ AQUI. TALVEZ ELE ESTEJA CHAMANDO ATENÇÃO DEMAIS...

SUCURSAL DE KISARAZU

0906

NOSSOS SUPERIORES PODEM TEMER QUE, EM VEZ DE SER UM SOLUCIONADOR DE ENCRENCAS...

ELE VIRE A FONTE DELAS.

CLANK
ガチャン
BANG
KA,
KA,
KA,
KA!!!
IKH!
CRÁS

É PROFISSIONAL. É A PRIMEIRA VEZ QUE TROCO TIROS COM UM PROFISSIONAL SEM ESTAR PREPARADO.

N-NÃO PODEREI VENCÊ-LO... PRECISO FUGIR DAQUI E... NÃO! SE ENXERGA, IDIOTA.

QUEREM QUE EU CORTE O MAGNUM DUPLO FORA?

受信
2006/
From MAGNUM
Subject SEM ASSUNTO
ÓCULOS REDONDOS... O DINHEIRO E O DIAMANTE FORAM TOMADOS. OS AGENTES TAMBÉM FORAM MORTOS... AJUDE-ME.
END
返信
機能

NESTE MUNDO, NÃO IMPORTA SE É POR LUXÚRIA OU POR JUSTIÇA. QUANDO MOSTRA COMPAIXÃO, AS PESSOAS COMEÇAM A ESPALHAR RUMORES POR AÍ.

ESCUTE. EU ACHO QUE VOCÊ TEM UMA OPORTUNIDADE HOJE.

SE ACATAR A INTENÇÃO DOS CHEFES E CORTAR FORA O MAGNUM DUPLO, MESMO DEPOIS DE SABER DO MATADOR POR MIM, TODOS ESSES RUMORES BESTAS VÃO SUMIR NUM PISCAR DE OLHOS.

MAGNUM

SEM ASSUNTO

ÓCULOS REDONDOS... O DINHEIRO E O DIAMANTE FORAM TOMADOS. OS AGENTES TAMBÉM FORAM MORTOS... AJUDE-ME.

END

機能

......

ARF!

ARF!

ARF!

KLANG

VISHT

KA, KA,
KA, KA,
KA!!!

BANG

KLANG

DROGA...
LONGE
DEMAIS...

CONSEGUI INDUZI-LO AO LUGAR ONDE PREPAREI A ARMADILHA...

É SÓ UMA CILADA MEIA-BOCA QUE INVENTEI NA HORA... NO QUE VAI DAR...? NA VERDADE... PODE NÃO DAR EM NADA...

MAS...

ÓTIMO!

MAS É MELHOR DO QUE FICAR PARADO!

KA, KA, KA, KA!

?

[1] Thinner
Perigo Produto Inflamável

KA,
KA,
KA?

CLANK

BANG

!?
DEU CERTO?!

... UÉ...? CADÊ O FOGO...?
UM TIRO DE BALA CONTRA UMA LATA DE THINNER NÃO É SUFICIENTE PARA COMEÇAR UM INCÊNDIO?
OU SERÁ QUE ELE DESCOBRIU ANTES E...?
TUM-DUM TUM-DUM
ドクン ドクン

KA, KA, KA, KA!

GLOPPP

KA,
KA,
KA,
KA,
KA,
KA!!!

BANG
BANG
DUSHT
THUD

ZIUM
CLANK
MINHA MUNIÇÃO ACABOU ?!
KLA-KAH
ESSA NÃO!
ESSA NÃO...!!!
KA, KA, KA, KA, KA, KA!!!
BABUMP
VOU MORRER!!!

KAH!
BANG

ゴッ
THUD

ARF!
ARF!

VOCÊS ME SALVARAM...

Ó... ÓCULOS REDONDOS E CHI... CHINATSU...?

E-EI, ÓCULOS REDON...
SINTO MUITO. ESTOU COM PRESSA.
O QUE É AQUILO...? ELE FICOU PUTO POR EU NÃO TER PROTEGIDO OS AGENTES DELE?
ELE ESTÁ ENCABULADO PORQUE NÃO ESTÁ ACOSTUMADO A SALVAR VIDAS.
É... SÉRIO?
ISSO MESMO... DEVIA VER O DESESPERO DELE NO CAMINHO PARA CÁ. ELE FOI BEM ÁGIL!
APESAR DOS PESARES, ELE GOSTA DE VOCÊ, TOKICHI. ♥
SERÁ...? AGORA ME SINTO EM DÍVIDA COM ELE.
AQUELES PEITOS!!!
TICK
KYO... KYOKO, A PEITUDA!!! ♡
EI!
HÃ?

É CERTEZA! ESTE DIAMANTE É A "LÁGRIMA DO ELEFANTE AFRICANO" QUE EU QUERIA FAZ MUITO TEMPO. ♡

FING

HUH... FALTOU POUCO PARA O "SUMA" LEVAR EMBORA...

MAS ARRISQUEI MINHA VIDA CONTRA O HOMEM CHAMADO DE IMORTAL E VENCI.

AGENTE "ÓCULOS REDONDOS" / FIM

CAPÍTULO 5
O PROFESSOR E SEU
AMADO TRABALHO (PARTE UM)

NÃO VAI SE ARREPENDER?
DO QUÊ?
EU JÁ TE DISSE. FUGI DE CASA E SÓ CONHEÇO VOCÊ COM QUEM FICAR. ♥
DE TER ME ACOMPANHADO ATÉ AQUI POR PURA ONDA...

COMO ESTÁ A SITUAÇÃO?

AINDA NÃO LOCALIZAMOS OS ALVOS B, C E D...

BIP

BIP

SERÁ UM ESCONDERIJO PROVISÓRIO OU UM PONTO DE ENCONTRO ...?!

AINDA CUSTO A ACREDITAR QUE PERMANEÇAM NO PAÍS DEPOIS DE QUEIMAREM VIVOS SEIS DE NOSSOS AGENTES E DE TEREM ROUBADO 700 MILHÕES...

O QUE ACHOU?
NOSSO PUDIM DE SORGO NÃO É SABOROSO?
SIM... MUITO GOSTOSO.
EU ACHEI BOM, MAS NÃO TEM GRAÇA EU SIMPLESMENTE DIZER SIM.

O ESCON-DERIJO DE TATEYAMA PODE SER SÓ UM PON-TO DE EN-CONTRO.
SE OS OUTROS TRÊS CHEGAREM, PERDEREMOS A OPORTUNIDADE DE PEGÁ-LOS!!!
PUF
PUF
PUF
DE-PRES-SA!
BLAM
O QUE TEM HOJE?!
SINTO MUITO, É UMA EMER-GÊNCIA!
EU SOU O MATADOR CONHECIDO COMO "MAGNUM DUPLO" E SOU ESPECIALISTA EM PUDIM...
ERREI... SOU UM ASTRO DO SUBMUNDO QUE TEM FAMA DE TER UMA MAGNUM NA MÃO DIREITA E OUTRA ENTRE AS PERNAS...

EI.

ESPERE UM POUCO. ♥

O QUE FOI? TÁ COM PRESSA?
AH!
NÃO... NÃO FOI ISSO QUE EU QUIS DIZER...
BRRR
VOU SUAR UM POUCO ANTES QUE OS OUTROS CHEGUEM.
NÃO... CALMA...
TCHAKKK
ガチャ
!?

AH... MALDITO!
!?
CO... COMBINI ?!

UM ESPE-
CIALISTA
EM DOR.
SOU O
PROFESSOR, O
TORTURADOR.

VIRE PARA O OUTRO LADO.
ESTOU DE OLHOS FECHADOS.
FAREI ELE REVELAR O PARADEIRO DO DINHEIRO COM MUITA CALMA EM OUTRO LUGAR.
VAMOS SAIR DAQUI DEPRESSA ...

!?

CRASS

CRACK
AI!!!

RÉ, RÉ!!!
PSHWNN
DROGA! O TRIO RESTANTE NOS ALCANÇOU!!!

VOCÊ ESTÁ BEM?
SIM!
CRASS

BANG

IDIOTA! PARE DE ATIRAR !!!

POR EN-QUANTO...
FICAREMOS QUIETOS AGUARDANDO A CHANCE DE SALVAR MEU IRMÃO. NÃO SE PREO-CUPEM, ELE SABE MANTER SEGREDO.
O QUE FAREMOS? SE TIVER UM MATADOR ENTRE ELES, VAI SER OSSO.
E QUE AZAR... PEGARAM JUSTAMENTE QUEM TÁ COM A CHAVE.
DZ-ZZ-ZZ
PRO... PROFES-SOR...?
CAPA DE CHUVA ?!
?

VOU OBRIGÁ-LO A FALAR AQUI.

EI! O QUE ESTÁ ...?

NÃO DEIXEM QUE ELES INVADAM!

Z-Z-Z-ZZZZ

HUH... NÃO VAI ADIANTAR. EU NÃO ABRO O BICO!
MEU AMIGO...
VOCÊ VAI FALAR, SIM. PODE DEIXAR COMIGO.

PIROLO
É O CELULAR DO A.
......
SR. MAGNUM DUPLO, POR FAVOR!
AARRGH!!! NÃÃÃÃÃO !!!
!
PA-PARE!!! PARE! ARRRR-GH!!!
TOME!
......
AAAA-GHAH
BIP

!?

AQUI É O MAGNUM DUPLO!

!
A-AQUELE MAGNUM QUE ACABOU COM O ÁGUIA E OS IRMÃOS G...?
FORAM VOCÊS QUE ATI-RARAM AGORA?

S-SIM, FOMOS NÓS...
PODIAM TER ACERTADO O SEU COM-PANHEIRO. NÃO SE IMPORTAM COM A VIDA DELE?

... OU SERÁ QUE QUEREM VÊ-LO MORTO ANTES DE FALAR O QUE NÃO DEVE?
N-NÃO... NÃO É NADA DISSO.
O IRMÃO DELE ESTÁ AÍ COM VOCÊS?

E-EU SOU O IRMÃO!
......
O-O MANO ESTÁ BEM?

ESCUTE E JULGUE POR SI.
UGYAAAA-AHAH!!!
E-EI! O QUE ESTÃO FAZENDO COM ELE?!!

SE ABRIR O JOGO E TOMAR A ATITUDE CORRETA...
... SEU IRMÃO NÃO PRECISARÁ SOFRER MAIS.

Q-QUE ATITUDE ...?
SE CONVENCER ESSE IRMÃO A MANDAR OS OUTROS EMBORA...
ÓTIMO, DÁ PARA CONVERSAR!

BANG

!?

EI! AINDA SO-BROU COQUETEL MOLOTOV DO ROUBO NÃO É MESMO?
S-SIM...

QUE BARU-LHO FOI ESSE?

FOI O SINAL PARA AVISAR QUE MUDOU DE NEGOCIADOR, CARA.

AGORA NÃO TEMOS MAIS NENHUM PONTO FRACO.

VOCÊ MATOU O SEU COMPANHEIRO?

SSSS...

O CARA MORREU COM CHOQUE CIRCULATÓRIO ANTES DE REVELAR A LOCALIZAÇÃO DO TESOURO...

SEI QUE É DIFÍCIL, MAS... PODERIA CAPTURAR VIVO UM DOS CARAS DE LÁ?

!?

MORREU?!

DEU MERDA.

O PROFESSOR E SEU AMADO TRABALHO (PARTE FINAL)

QUAIS SÃO AS CONDIÇÕES?

QUERO QUE FAÇA EXATAMENTE O MESMO QUE FIZ AGORA.

MATE OS COMPANHEIROS QUE ESTÃO AÍ COM VOCÊ!

O QUE FAREMOS, TOKI... MAGNUM DUPLO?!

SE CAPTURAR UM DELES VIVO, EU PROMETO FAZER O CARA CONFESSAR A LOCALIZAÇÃO DOS 700 MILHÕES.

BIP

O QUE FARE-MOS?

CAPÍTULO 6
O PROFESSOR E SEU AMADO TRABALHO (PARTE FINAL)

ガチャ
CLACKT
O QUE É ISSO?
CARREGA-DORES EXTRAS...

SE A MUNIÇÃO FOR FULL ME-TAL, SERÁ QUE ATRAVESSA DUAS PORTAS DE CARRO?
SEI LÁ SE É POSSÍ-VEL.

DUAS PORTAS É DIFÍCIL...
E MESMO QUE ATRAVESSE, NINGUÉM PODE PREVER ONDE VAI ATINGIR.
O CARA NÃO SABE NEM DISSO?

VOU ATI-RAR DO ANDAR DE CIMA.

EU VOU COM VOCÊ.

BOA IDEIA.

DAQUI TENHO ÂNGULO DE TIRO...
TICK
!
SHVOH
É UM COQUETEL MOLOTOV!
PELO VISTO, A AMEAÇA É REAL.
TENHO ÂNGULO DE TIRO, MAS A DISTÂNCIA É MUITO GRANDE...
É GRANDE, MAS...
TUM-DUM
SE BOTAREM FOGO NA CASA...
... NÃO VAI DAR PARA NEGOCIAR, MUITO MENOS CAPTURAR ALGUÉM VIVO.

VOU ACERTAR! PRECISO NEGOCIAR EM CONDIÇÕES DE IGUALDADE PARA TER CHANCE DE SUCESSO...

EU SOU UM VENDEDOR PROFISSIONAL! SEI QUE CONVENÇO O CARA!

BANG
BSHT

VOSHT

PFAA-
AH!!!
ARF
!
ARF!

ACERTOU DESTA
DISTÂNCIA?
...
MAS QUE RAIOS DE
VENDEDOR É ELE?!

ACHO QUE ESCUTEI UMA EXPLOSÃO... O QUE TERÁ SIDO?

HEIN?

O QUE ESTÁ FA-ZENDO?
PENSEI EM PROCURAR DENTRO DOS BOLSOS DELE...

PSHAT
JÁ PROCUREI.
MOÇAS NÃO DEVIAM OLHAR PARA ESTE TIPO DE COISA.

......

BOM... JUNTAMOS TUDO QUE É SUSPEITO...
VAI SABER ONDE TEM ALGUMA PISTA... AQUI NO MEIO...
ISSO É TUDO?
SIM.
... UÉ...?

MAS SE RECUSAR, VAI SE ARREPENDER POR ESTAR ATRÁS DE UM TANQUE DE GASOLINA.
....

SE ME DER METADE DOS 700 MILHÕES...
... EU POSSO ATÉ TOPAR SUA PROPOSTA...

EXISTE ALGUM MOTIVO PARA ME MANTEREM VIVO, ALÉM DE QUERER A LOCALIZAÇÃO DOS 700 MILHÕES? .... NÃO... NÃO TEM!
ELE PODE ME MATAR, MAS POR QUE NÃO FAZ ISSO...? SERÁ QUE ELE (A) MORREU SEM ABRIR O JOGO?

SIGNIFICA QUE TEM ALGUMA COISA COM A GENTE QUE ELE PRECISA PARA POR AS MÃOS NOS 700 MILHÕES.
ELE NÃO FOGE DAQUI, MESMO SABENDO QUE PODE SER MORTO A QUALQUER INSTANTE.

POSSO ATÉ ACREDITAR NA PALAVRA DELE...
ELES NÃO PODEM ME MATAR... NESSE CASO...

ESSE ALGO... PODERIA SER UMA "CHAVE"... HAVERIA OUTRO MOTIVO PARA PERMANECER AQUI...? NÃO!

DEVE SER UMA CHAVE ESPECIAL DE UM COFRE QUE ELE NÃO PODE ARROMBAR À FORÇA... DEVE SER ISSO!

TEM ALGO COM VOCÊS QUE EU PRECISO... VOU ME RETIRAR PROVISORIAMENTE...

MAS VAMOS MARCAR DE NOS ENCONTRARMOS EM OUTRO LUGAR...

ELE MORDEU A ISCA! AGORA PODEREI CAPTURÁ-LO VIVO!

TUDO BEM... QUANDO TERMINAR A "LIMPEZA" DA CASA EU VOLTAREI A LIGAR.

TENHO CERTEZA... AQUELAS FERIDAS... NÃO SÃO DE ALGUÉM QUE MORREU ACIDENTALMENTE POR CHOQUE... ELE FOI MORTO.

O PROFESSOR DEVE TER MATADO DEPOIS DE OBTER O PARADEIRO DO DINHEIRO.

O A TINHA UM MOLHO DE CHAVES QUE NÃO ESTÁ AQUI...

DEVE ESTAR COM O PROFES-SOR.

ELE JÁ FOI UM MATADOR FAMOSO... QUE TIPO DE ARMA USA? SERÁ UMA PISTOLA? ESTARÁ ARMADO AGORA? ONDE A ARMA ESTARIA ESCONDIDA? NÃO... NÃO PENSE EM AGIR SOZINHA.
DEVO EVITAR DE PROVOCÁ-LO, FINGIR QUE NÃO SEI DE NADA E DEIXÁ-LO COMPLETAMENTE DESPREVENIDO. QUANDO ESTIVER PRONTA PARA MATAR, VOU DESMASCARÁ-LO!

PROFES-SOR. SABIA QUE VOCÊ FAZ O MEU TIPO? ♡

SÓ GOSTO DE MU-LHERES PEITUDAS.

AGORA SIM EU MATO ELE.
JURO QUE EU VOU MATAR!

DESCULPA A DEMORA! ACHO QUE TEMOS BOAS CHANCES ...

ALIÁS... O CARA NÃO TINHA UMA CHAVE?

!!

ATÉ PARECE QUE O MAGNUM DUPLO VAI TRAIR A COMBINI FACILMENTE.
DEVE ESTAR PLANEJANDO FAZER UM TEATRINHO PARA ME PEGAR DESPREVENIDO... MAS NÃO SOU TÃO BURRO ASSIM...
VOU TORRAR TODOS LÁ DENTRO...
E DEPOIS TORRAR OS 700 MILHÕES SOZINHO. ♡
TLECK
TOKICHI, SAQUE O COLT POR PRECAUÇÃO.
HEIN?! POR QUÊ?
ME OBEDEÇA!
VAP

THUD
ビュッ
ZUM
ZUM
GACK
PSHT
BLAM
BANG
TCHAK
!
BANG

AI!
CRÁÁÁSS
THUD
TUDO BEM COM VOCÊ, CHINATSU?!

ENTENDI TUDO...
AGORA VAI TER QUE NOS REVELAR ONDE ESTÃO OS 700 MILHÕES!
TCHAK
BAH!
RÊ, RÊ! DE VEZ EM QUANDO EU TENHO QUE TE PROTEGER, NÃO É?
S-SUA BOBA...
EI... NESTA SI-TUAÇÃO... ACHO QUE A EDUCA-ÇÃO EXIGE QUE EU A BEIJE... É ISSO!

O PROFESSOR E SEU AMADO TRABALHO (PARTE FINAL) / FIM

SOBREVIVENTE (PARTE UM)

CAPÍTULO 7
SOBREVIVENTE (PARTE UM)

VOCÊ TEVE SORTE...

VAI SER A TESTEMUNHA VIVA.

T-TESTEMUNHA VIVA...?

QUEM É VOCÊ?

RÊ, RÊ!

TLACK

?

OLHE BEM! AS DUAS PISTOLAS DA "COMBINI"
EU SOU O MAGNUM DUPLO!!!
!
O LEN-DÁRIO...
DIGA AOS SEU AMIGUINHOS DO "SUMA"...
... QUE O MAGNUM DUPLO ASSALTOU SEU ESCRITÓRIO.

[1]

ACHA MESMO QUE EU FARIA ISSO?!

É CLARO QUE EU DUVIDO MUITO...

[1] HAVANA

APESAR DOS PESARES... EXISTE UM ACORDO ENTRE O "SUMA" E A NOSSA ORGANIZAÇÃO.

PEQUENOS CHOQUES ENTRE NOSSOS HOMENS NÃO REDUNDAM EM GUERRA GRAÇAS À EXISTÊNCIA DO ACORDO.

MAS POR QUE ALGUÉM USARIA O NOME DO MÁGNUM DUPLO...
...PARA ATACAR ESCRITÓRIOS DO SUMA?

QUALÉ?! O ÓCULOS REDONDOS ESTAVA MUITO IMPLICANTE HOJE.
O CARA NÃO CONFIA EM NINGUÉM PORQUE SÓ FICA APRONTANDO ESCONDIDO.

FALANDO NISSO, FAZ UMA SEMANA QUE NÃO TENHO NOTÍCIAS DA CHINATSU...
SERÁ QUE TEM ALGO A VER?
SÓ FALTA ELA TER SIDO SEQUESTRADA E ESTAR SENDO MANTIDA EM CATIVEIRO DE NOVO.

TCHAK
?

DOSHT
IKH!
??

MERDA!
CAL-MINHA, AQUI NÃO.
AMBOS SOMOS DO SUBMUNDO. NÃO QUEREMOS CHAMAR MUITA ATENÇÃO, NÃO CONCORDA?
GRAK
GRICK
GAH!!!
UÊ?! VOCÊ É BEM DIFERENTE DA FOTO. É MESMO O MAGNUM?
MAS... SE SAIU DESSE PRÉDIO VESTIDO ASSIM, NÃO PODE SER OUTRA PESSOA...

O...

O QUE QUER DE MIM?

SÓ VIM TROCAR NOSSOS CELULARES. ♥

!?

PODE FICAR COM O PALETÓ. ♥

UKH !!!

SÓ TENHO CERTEZA DE QUE ELES NÃO ME CONHECIAM.

FORAM ATRÁS DE MIM QUANDO EU ESTAVA ARMADO, EM VEZ DE PROCURAREM O INOFENSIVO TOKICHI INABA, O VENDEDOR...

DEVE SER PORQUE NÃO SABIAM DE MAIS NADA ALÉM... MAS QUEM SABIA QUE EU ESTARIA LÁ NAQUELE HORÁRIO É O... NÃO QUERO ACREDITAR...

VOCÊ ESTÁ COM UMA MARÉ DE AZAR OU O QUÊ? VIVE MACHUCADO.

AS PESSOAS ANDAM COMENTANDO QUE SUA MULHER GOSTA DE UM SEXO VIOLENTO... É VERDADE?
CLARO QUE NÃO!
ESTOU ME MACHUCANDO DE PROPÓSITO SÓ PARA DESPERTAR A COMPAIXÃO DE MEUS CLIENTES.

MAS QUE LIXO... NÃO CONSIGO ME CONCENTRAR NO TRABALHO.
POR QUÊ? POR QUÊ?

POR QUE A CHINATSU NÃO ME RESPONDE...?

HEIN?
UAU... TEM UM MONTE DE MENSAGENS DO TOKICHI DEPOIS QUE BOTEI ELE NA GELADEIRA!
MENSAGEM DO CELULAR DO TOKICHI...
From TOKICHI
Subject SEM ASSUNTO
EEEI! É MUITO URGENTE! LIGA PRA MIM!
END
... E DO CELULAR DO MAGNUM DUPLO.
ELE ME MANDOU DOS DOIS APARELHOS...
From MAGNUM DUPLO
Subject SEM ASSUNTO
DEPOIS DA CURVA DO CRUZAMENTO **** ESTAREI UM POUCO ADIANTE, NA FRENTE DO ***. VENHA LOGO. ESTAREI ESPERANDO ATÉ VOCÊ VIR!
END
HMMM... ESTÁ DESESPERADINHO.
O QUE SERÁ QUE FAÇO?

"VENHA LOGO."
"ESTAREI ESPERANDO".
O QUE DEVO FAZER?
SERÁ QUE DEVO PERDOÁ--LO? MAS, NÃO SEI NÃO...
ELE ME IGNOROU TANTAS VEZES...
MAS... JÁ QUE PARECE ESTAR ARREPENDIDO...
HOJE VOU COLOCAR DOIS ENCHIMENTOS.

QUANDO VOLTOU DOS ESTADOS UNIDOS?

OLHA SÓ O DESCASO!

FAZ UM MÊS QUE ESTOU DE VOLTA E JÁ FIZ VÁRIOS TRABALHINHOS MENORES DA "COMBINI".

TOME... ISTO É UMA LEMBRANCINHA. PEGUEI LÁ NO SUPER MARKET. ♥

DUNK

... ENTÃO... ERA VOCÊ?

O QUE PRETENDE COM ISSO?

EU FUI TREINADO NOS ESTADOS UNIDOS E VOLTEI MUITO MELHOR, MAS AQUI NO JAPÃO, SOU UM DESCONHECIDO QUE SÓ GANHA SERVICINHOS RIDÍCULOS...

POR ISSO QUERO O TÍTULO DE "MAGNUM DUPLO" EM TROCA DA LEMBRANCINHA. ♥

É ISSO QUE TEM A DIZER...

... DEPOIS DA BAGUNÇA QUE CAUSOU?

ESTE DINHEIRO...

... MAIS UM MATADOR COMPETENTE...

... MAIS A CONEXÃO COM UMA ORGANIZAÇÃO MAFIOSA QUE POSSUI UMA GRANDE PLANTAÇÃO DE PAPOULA.

PARA MIM SERIA LUCRO SUFICIENTE PARA SE LIVRAR DE UM VENDEDOR ASSALARIADO.

BOTE A CULPA TODA NO VENDEDORZINHO...

......

... E EU SEREI O TERCEIRO MAGNUM!

OPA! DEVE SER AQUELE CARRO... SERÁ QUE ESTÁ NA PARTE DE ATRÁS?

TLACK

CHE-GUEI. ♡

NÃO!

ME SOLTA!!!

BANG

BANG

O CARA ATIROU COM AS DUAS ARMAS AO MESMO TEMPO E ATINGIU PONTOS VITAIS COM UMA PRECISÃO IMPRES-SIONANTE...
ELE ME LEMBROU O KAZU...
E AÍ, GATA LINDA? ♥ PODEMOS CONVERSAR UM POUCO?
ME CHAMOU DE LINDA?!

MERDA! QUE DOR DOS DIABOS! É A PRIMEIRA VEZ QUE SINTO TANTA DOR...

SE EU ENFRENTAR ALGUÉM NESTE ESTADO, SEREI MORTO.

SENHOR MAGNUM DUPLO? SABIA QUE O SEU MODELO DE CELULAR É TÃO VELHO QUANTO VOCÊ...?

SEREI O NOVO DONO E TROCAREI POR UM APARELHO MAIS MODERNO!

CAPÍTULO 8
SOBREVIVENTE (PARTE FINAL)

COMO ESTÁ A CHINATSU?
ESTÁ DORMINDO NO PORTA-MALAS...
AINDA NÃO FIZ NADA NELA...
ELA SERÁ O MEU PRÊMIO ASSIM QUE TIRAR O TÍTULO DE MAGNUM DUPLO DE VOCÊ. ♥
KRIK
PRONTO... CHEGAMOS... COMO VAMOS COMEÇAR?

SE QUISER ME EN-FRENTAR, PRIMEIRO VAI TER QUE LIM-PAR A CA-GADA QUE FEZ.
HÃ?!
......
KRIIIK
キィ
GROK GRAK GROK
ガロガロガロガ

ISSO MESMO! O HOMEM QUE SE IDENTIFICOU COMO MAGNUM DUPLO NÃO TEM A VER COM NOSSA ORGANIZAÇÃO E NEM COM O VERDADEIRO MAGNUM.
NÃO... OU MELHOR... ESCUTEI FALAR QUE TEM O APOIO DE UMA ORGANIZAÇÃO MAFIOSA...
MAS CONFESSO QUE ELE JÁ FEZ UNS BICOS PARA A COMBINI... O QUE ABRIU A BRECHA PARA SE INFILTRAR EM NOSSA ORGANIZAÇÃO.
ASSUMIREMOS A RESPONSABILI-DADE POR ISSO E RECUPERARE-MOS O DINHEIRO ROUBADO PELO IMPOSTOR...
... E CONTRA-TAREMOS O VERDADEIRO MAGNUM PARA QUE DÊ UM FIM NELE.
RI, RI, RI! VOCÊ É MUI-TO CONVIN-CENTE QUAN-DO FALA, SABIA?
OLHA, PROMETO NÃO IMPLICAR COM A VERACIDADE DOS DETALHES DESDE QUE O RESULTADO SEJA ESSE QUE PROMETEU.

SE O SUMA QUISER SE LIVRAR DO IMPOSTOR PESSOALMENTE, POSSO ENTREGAR A LOCALIZAÇÃO DELE. QUE TAL?
RI, RI, RI! NÃO SE PREOCUPE...
O VERDADEIRO MAGNUM DUPLO JÁ NOS DEU ESSA INFORMAÇÃO. ♥
!?
O MAGNUM?
TEMOS VÁRIAS PICUINHAS PENDENTES, MAS HOJE DEIXAREI QUE ESTE CASO SE RESOLVA POR SI SÓ, TÁ BOM?
CONCORDO... TAMBÉM TEMOS O NOSSO ACORDO...
DEIXE ISSO BEM CLARO PARA O MAGNUM DUPLO.
DIGA O MESMO AOS SEUS CAPANGAS.

QUER MESMO SÓ MANDAR OBSERVADORES EM VEZ DE REFORÇOS?

NÓS INVESTIGAMOS SOBRE O SUPOSTO ENVOLVIMENTO DELE COM A MÁFIA.

E DESCOBRIMOS QUE QUASE 50 CASOS DE ASSASSINATO PODEM TER O ENVOLVIMENTO DELE... ELE É FORTE...

RÊ!

O QUE, SUCESSOR? CÊ ME ENTREGOU PARA O SUMA?

......

LEVOU UM PÉ NA BUNDA DA COMBINI E AGORA VAI PROCURAR EMPREGO NOVO NO SUMA, É ISSO?

VOCÊ É UM TRABALHADOR ASSALARIADO MESMO. ♥

QUE TAL SE ARREPENDER DAS COISAS QUE APRONTOU?

RÉ...! DEIXA PRA LÁ... FIQUE AÍ DE OLHO, VENDEDORZINHO, E APRENDA COM O MESTRE.

VOLTAREMOS A CONVERSAR ASSIM QUE EU TERMINAR A LIMPEZA.

O "ACORDO" FOI RELEMBRADO...

NOSSA ORDEM É PEGAR SOMENTE O IMPOSTOR E IGNORAR O MAGNUM DUPLO.

ENTENDIDO.

BIP

TCHAK

DUDADADADADAH

BUUUUM

!?

TAP
DJAKKK

NÃO SE DESES-PERE, IDIOTA!
ESTE CARRO É À PROVA DE BA...!

TLACK
É PERI-GOSO FICAR NO CARRO!

BOSHT
TAN
FECHE A PORTA, RÁPIDO!
TAN

DUT

KLANG KAN
PAPAM

SE CONTI-
NUAREM
A TROCAR
TIROS EN-
LOUQUECI-
DAMENTE...

UMA BALA
PERDIDA PODE
ATINGIR O
PORTA-MALAS
ONDE ESTÁ A
CHINATSU...

ACABOU MINHA MUNIÇÃO.

A BLINDAGEM É BOA.

KLANG

BANG

BANG

FOI POR POUCO.
SE ELE TIVESSE ATINGIDO O CARRO DA FIRMA EU ESTARIA FRITO.
ZIUM

DEVE TER FEITO UM TREINAMENTO MUITO DURO.

SE O CARA PODE USAR AS DUAS MÃOS, MERECE MAIS O TÍTULO DE MAGNUM DUPLO QUE EU.

MESMO QUE MINHA MÃO DIREITA ESTIVESSE BEM, NÃO TENHO CHANCE.

ESSA TROCA DE TIROS NÃO VAI ME TRAZER A VITÓRIA...

PRRR-RLLL
!

BIP
EI... SUCESSOR... EU QUERIA TER ENFRENTADO VOCÊ SOZINHO...
SEU PLANO MESQUINHO ESTRAGOU NOSSA FESTA.

O MAGNUM DUPLO FOI ENFRENTÁ--LO.
PODERÍAMOS APROVEITAR A CHANCE PARA METER CHUMBO NO CÉREBRO DO IMPOSTOR.
FERIDO DO JEITO QUE ESTÁ, O MAGNUM DUPLO NÃO TEM A MÍNIMA CHANCE.

MAS O "ACORDO" FOI EVOCADO. SE UMA BALA PERDIDA NOSSA ATINGIR O MAGNUM, VAMOS TER QUE DAR MUITAS EXPLICAÇÕES...
EM VEZ DE AJUDAR, VALE MAIS A PENA ACOMPANHAR O FUNERAL DELE DE CAMAROTE. ♥

RÉ, RÉ! PROPÕE UM DUELO AGORA? DEVIA TER FEITO ISSO DESDE O COMEÇO.

HEIN?! CLARO, NÃO TEM PROBLEMA.

COMO ESTÁ MACHUCADO EU DEIXO VOCÊ DECIDIR O MÉTODO.

POIS SAIBA QUE SOU MUITO BOM NESTE TIPO DE DUELO.

BANG
VOSHT
DUMPF

SÓ ISSO?! FOI RÁPIDO DEMAIS!
C-COMO ELE FEZ?

FOI UM DUELO SIMPLES, MAS NÃO VI A MÃO ESQUERDA DO MAGNUM DUPLO SE MEXER.

SACOU TÃO RÁPIDO QUE NEM DEU PARA VER O MOVIMENTO?
É UM MONSTRO!

SEI LÁ O QUE O PESSOAL DO SUMA PODE ESTAR PLANEJANDO. VOU ME ESCONDER ATÉ SUMIREM DAQUI.

QUENTE! QUENTE !!
AI, AI, AI, AI, AI!!!
DUMPF

TUM-DUM

AH!

NNH? ONDE ESTOU?!! ME LEMBRO DE TER TIDO MEU ENCONTRO DO DESTINO COM UM GATO GOSTOSO QUE ME SALVOU A VIDA...

RECUPEROU DE VOLTA O CELULAR DO MAGNUM E DEPOIS DE CONVERSARMOS... NÃO CONSIGO ME LEMBRAR DE MAIS NADA...

UÉ?! POR QUE ESTOU AMARRADA?

SERÁ QUE ACONTECEU ALGO AO CANDIDATO A SER MEU NOVO GRANDE AMOR...?

ESSA NÃO...

O CELULAR... EU JUREI QUE O HOMEM DO MEU DESTINO É AQUELE QUE CARREGAR O CELULAR DO MAGNUM DUPLO!

MEU NOME É CHINATSU.

SOU UMA GAROTA DE 22 ANOS...

... QUE PREFERIA TER O CORAÇÃO ENLAÇADO...

... EM VEZ DAS PERNAS E DOS BRAÇOS.

 HITMAN — MATADOR POR ACASO 3 / FIM

EASY COMPANY

HIROSHI MUTO

KAZUYUKI HASEGAWA
AKIRA GOTO

——Agradecimentos Especiais——

TAKAHIRO OBA
MASAO KATO

"Visual fantástico"
Folha de São Paulo

"Nunca se viu no país um longa animado com tal excelência técnica e sofisticação de diálogos."
O Globo

CCR BNDES HBO BRASIL ancine

Verifique a classificação indicativa

A HISTÓRIA COMEÇA DO OUTRO LADO!

O que você tem em mãos é um mangá e, ao contrário dos quadrinhos tradicionais, tem um sentido diferente de leitura. Isso se deve ao estilo de escrita japonesa, que é lida da direita para a esquerda e não da esquerda para a direita como fazemos no Ocidente (veja quadro demonstrativo). Para manter a originalidade do seu mangá, o sentido de leitura japonês não foi alterada. Então, onde seria normalmente o começo de um gibi, nos quadrinhos nipônicos é o fim - e vice-versa.

Agora, volte para o começo de seu mangá e boa diversão!!

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

3

EDITORA SAMPA

HIROSHI MUTO

3

HITMAN MATADOR POR ACASO 今日から ヒットマン

HIROSHI MUTO

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

ISSN 789 778 016 480-9

R$ 10,90